



Manual
for
Automatic Window Opener for Greenhouse
THERMOVENT

WINDOW OPENER



WINDOW
OPENER®

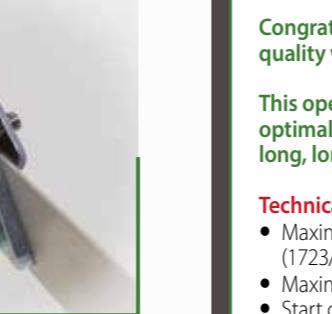


Fig. 1

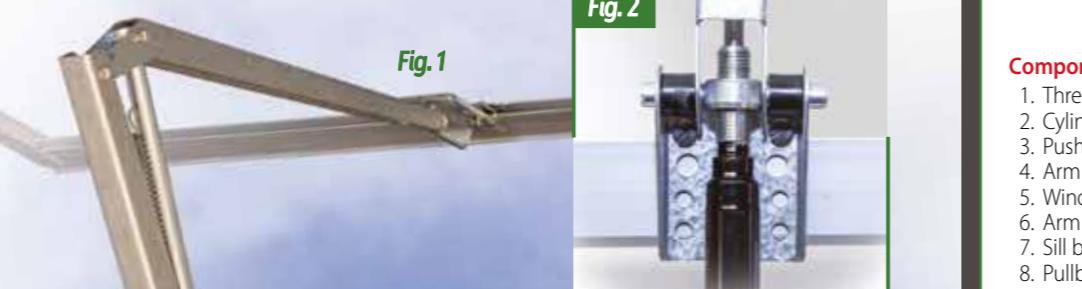


Fig. 2



Fig. 2

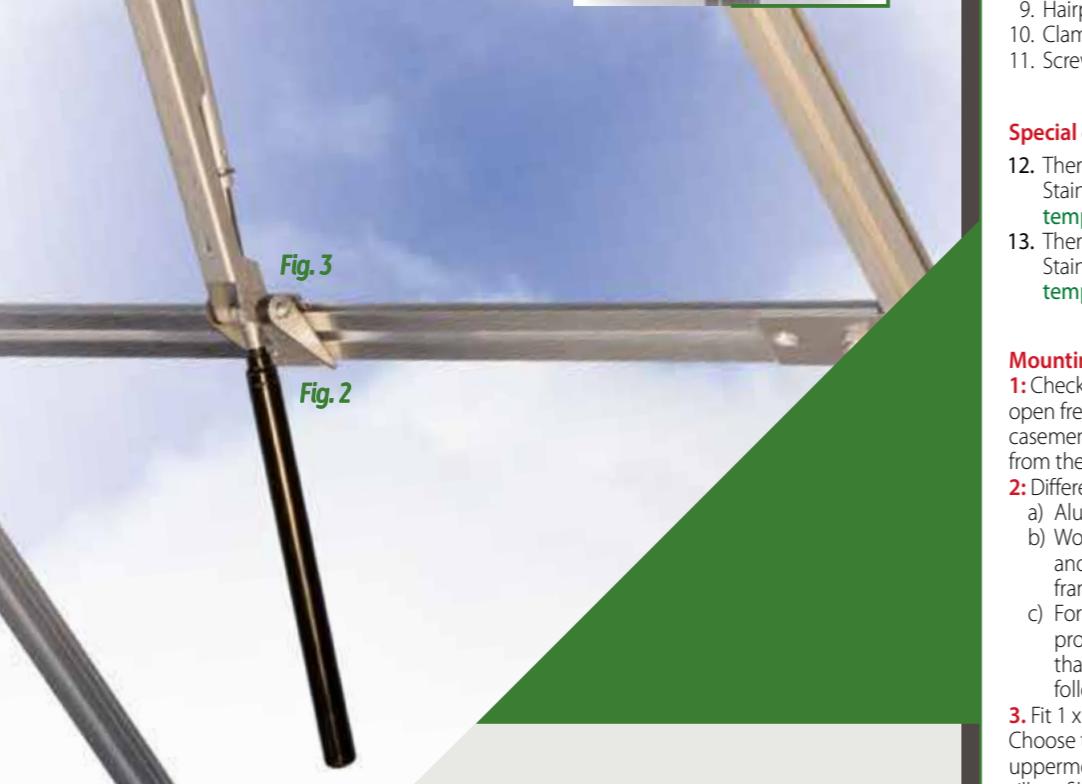


Fig. 3



GB

Congratulations on the purchase of your new quality window opener.

This opener will guarantee 100% automatic and optimal ventilation of your greenhouse for a long, long time to come.

Technical data:

- Maximum window opening, approx. 45cm (1723/32 in) – depending on adjustment and load
- Maximum opening at 30 °C (86°F)
- Start opening temperature 17 °C–25°C (62,60°F–77°F)
- Can lift up to 7 kg = a window weighing 15 kg (33lb)

Components:

1. Threaded cylinder (E)
2. Cylinder housing
3. Push-rod
4. Arm K
5. Window bracket
6. Arm L
7. Sill bracket with "Easy clip"
8. Pullback spring
9. Hairpin split, see screw bag
10. Clamps x 2, see screw bag
11. Screws x 4, see screw bag

Special components:

12. Thermometer – only with the opener in Stainless steel *see adjustment of opening temperature
13. Thermometer cover- only with the opener in Stainless steel *see adjustment of opening temperature

Mounting:

- 1: Check that the greenhouse window is able to open freely and is not obstructed. Remove existing casement stays and arms from the window and from the sill.

2: Different types of greenhouse

- a) Aluminum greenhouse: follow steps 4-5-6-7-8
- b) Wooden greenhouse: Use your own screws and screw the opener securely into the wood frame. Then follow steps 5-8.
- c) For aluminum greenhouses where the clamps provided do **not** fit: follow the instructions that came with the greenhouse and then follow steps 5-8.

3. Fit 1 x clamp (10) loosely onto the sill bracket (7). Choose the most suitable set of holes, so that the uppermost edge of the sill bracket is flush with the sill profile on the greenhouse. Then, fix 1 x clamp (10) loosely on the window bracket (5) (Fig. 1). Use the enclosed screws (11) in the bag.

4. Push the cylinder with hole A into hole B on the clutch (3), connect hole A and hole B by means of the hairpin split (9). **It is important that hole B is used.** (Fig.3)

5. Clip clamp (10) in between the glass and the sill profile (no holes should be drilled). The sill bracket (7) will be sitting on the other side of profile, acting as a clamp. (Fig.3)

Make sure that the sill bracket is placed in the centre of the window. Then tighten the sill bracket securely.

6. Close the window, clip the clamp (10) in between the glass and the window profile (no holes should be drilled) the window bracket (5) will sit on the other side like a clamp. The window bracket (5) is placed in the centre of the window profile. Then **tighten the window bracket (5).**

Concluding remark:

- this window opener is not suitable for use in places where the temperature exceeds 50 °C (122°F).

RU

Поздравляем вас с приобретением вашего нового высококачественного проветривателя теплицы.

Этот открывающий механизм (далее "открыватель") будет на протяжении долгого времени гарантированно обеспечивать 100% автоматическое открытие и оптимальную вентиляцию вашей теплицы.

Технические характеристики:

- Максимальное раскрытие фрамуги/окна около 45 см – в зависимости от настройки и нагрузки
- Максимальное раскрытие при 30 °C (86°F)
- Точка старта открытия 17 °C–25°C (62,60°F–77°F)
- Поднимает до 7 кг = окно весом 15 кг (33lb)

Уменьшение раскрытия окна:

1. The window opening can be reduced to a maximum opening of 32 cm (1232 in). Set split (12) to the maximum opening in hole (D), then move the hairpin split (9) from hole A to hole C. **This is important as, otherwise, it can damage the cylinder.**

Компоненты:

1. Цилиндр с резьбой (E)
2. Подвес цилиндра
3. Толкатель
4. Рычаг К
5. Держатель для окна/фрамуги
6. Рычаг L
7. Держатель для рамы с
8. Обратная пружина
9. Шплинт, см. в пакете с крепежом
10. Фиксатор 2 шт, см. в пакете с крепежом
11. Винты 4 шт, см. в пакете с крепежом

Специальные компоненты:

12. Термометр – включены только модели из Нержавеющей стали *см. регулировка температуры открытия
13. Крышка термометра – включены только модели из Нержавеющей стали *см. регулировка температуры открытия

Монтаж:

- 1: Убедитесь, что окно/фрамуга теплицы легко и беспрепятственно открывается и закрывается. Демонтируйте существующие рычаги и упоры с окном и рамы.

2: Различные теплицы

- а) Теплица с алюминиевым каркасом: выполните действия 4-5-6-7-8
- б) Теплица с деревянным каркасом: Подберите подходящие винты и ввинтите открыватель в деревянную раму. Затем выполните действия 5-8.
- в) На теплицах с алюминиевым каркасом, к которому не подходит фиксаторы: следуйте указаниям в инструкции, приложенным при покупке, и затем выполните действия 5-8.

3. Не затягивая, установите 1 фиксатор (10) на держатель для рамы (7). Выберите такой ряд отверстий, чтобы верхняя кромка держателя для рамы была заподлицо с профилем рамы теплицы.

- Затем, не затягивая, установите 1 фиксатор (10) на держатель для окна (5) (рис. 1). Используйте винты (11) из пакета с крепежом, включенного в комплект.

4. Втолкните цилиндр отверстием А в отверстие В на муфте (3), соедините отверстия А и Б шплинтом (9).

Обязательно используйте отверстие В (рис. 3).

Весной:

1. Remove the strip.
2. Lubricate all moveable parts with light oil. Also, lubricate the thread (E) with grease or petroleum jelly. This will extend the life of the opener.
3. Screw the cylinder (1) into place in the cylinder housing (2).

Проследите, чтобы держатель для рамы находился посередине окна/фрамуги. Затем затяните держатель.

6. Закройте окно, зажмите фиксатор (10) между стеклом и профилем (отверстий сверлить не нужно). Держатель для окна (5) располагается с другой стороны профиля, как зажим (рис. 3).

3. Винтите цилиндр (1) на место в подвес.

Заключительное замечание:

- Данный открыватель не рассчитан на эксплуатацию при температурах выше 50 °C (122°F).

EE

Õnnitlame teid uue kvaliteetse aknaavaja ostu puuhul.

Tänu sellele avajale on kasvuhoone 100% automaatne ja optimaalne ventilaatsioon tagatud mitmeteks aastateks.

Tehnilised andmed

- Akna maksimaalne avanemisulatus on u 45 cm (1723/32 in) – sõltuvalt reguleerimisest ja koormusest
- Maksimaalne ava 30 °C (86°F)
- Avanemistemperatuur 17 °C – 25 °C (62,60°F – 77°F)
- Saabud tösta kuni 7 kg = aken, mida kaalub 15 kg (33 lb)

Komponendid

1. Keermestatud silinder (E)
2. Silindri korpus
3. Töökurvarras
4. Hoob K
5. Aknakinnitus
6. Hoob L
7. Aknalaua kinnitus „Easy clip“
8. Tagasitömbimisvahend
9. Tiht, vt kruvide kott
10. Klambrid x 2, vt kruvide kott
11. Kruvid x 4, vt kruvide kott

Erikomponendid

12. Termomeeter – ainult roostevabast terasest avajaga ***vt avanemistemperatuuri reguleerimine**
13. Krytska termometri – vinkidesse

Termomeeter kate – ainult roostevabast terasest avajaga ***vt avanemistemperatuuri reguleerimine**

Termomeeter kate – ainult roostevabast terasest avajaga ***vt avanemistemperatuuri reguleerimine**

Päigaldamine

- 1: Kontrollige, et kasvuhoone aken avaneb vabalt ja takistusteta. Eemaldage akna ning aknalaua küljel olemasolev aknafiksatorid ja hoovad.

2: Erinevad kasvuhooneid tühibid

- a) Alumiiniumist kasvuhoone: järgige samme 4-5-6-7-8

- b) Puust kasvuhoone: kasutage enda kruvisid, et kinnitada avaja turvaliselt puitraamile külge. Seejärel järgige samme 5-8.

- c) Alumiiniumist kasvuhoonepuul, kui kaasolevad klambrid ei sobi: järgige samme 5-8.

3. Paigaldage 1 klamber (10) lõdvalt aknalaua kinnituse (7) külje. Valige kõige sobivam aukude kombinatsiooni, nii et aknalaua kinnituse ülemine serv oleks samal joonel kasvuhoone aknalaua profiiliga. Seejärel kinnitage üks klamber (10) lõdvalt aknakinnituse (5) küljel (joonis 1).

4. Lükake silindri auk A töökurvarda (3) auku B ja ühendage auk A ja B tihtvriga (9). **Augu B kasutamine on oluline.** (joonis 3)

5. Lükake klamber (10) klaasi ja aknalaua profili valehe (auke ei ole vaja puurida). Aknalaua kinnitus (7) jääb profili vastasküljele ja toimib klambrina. (joonis 3)

6. Keerake silinder (1) silindri korpusesse (2). Nende kinnitustega on aknalaua kinnituseks. Seejärel pinguldage aknakinnitus (5).

7. Avage akent just niipalju, et silindri (1) keere sise-neks silindri korpusesse (2). Nüüd keerake silinder (1) siisse. Keere peaks mõlemast korpuse (2) pooltest sama palju välja ulatuma (joonis 2).

8. Veenduge, et akent on võimalik avada niipalju, et aknaavaja oleks täielikult avanenud. Kui see ei ole võimalik, tuleb aknaavaja avanemisulatust vähendada.

Akna avanemisulatuse vähendamine

1. Akna avanemisulatust saab vähendada kuni 32 cm (1232 in) maksimaalse avanemisulatuseksi. Asetage splint (12) maksimaalse avatule auku (D), seejärel tööste tihtv. (9) august A auku C. See on ooline, kuna vastasel korral vöib silinder vigu saada.

Avanemistemperatuuri reguleerimine

Kui temperatuuri on vaja muuta, võib silindrit pöörata.

- Pöörake päripäeva, kui vaja on varasemat algust kõrgemalt avanemistemperatuuri.
- Pöörake vastupäeva, kui vaja on hilisemat algust madalamalt avanemistemperatuuri.

Silindri üks pöörde on umbes 0,5 °C. Arvestada tuleb, et sama kasvuhoone erinevates kohtades võib temperatuur olla pisut erinev. Mitte akna olemasolul võivad need olla erineval määral avatud.

Avajat on kõige parem reguleerida ajal, kui temperatuur on püsiv: kas lauspaikese või täieliku pilvisuse ajal.

avanemistemperatuuri saab reguleerida silindril avavaga

Tõmmake termomeetri kate (14) tagasi. Lugege termomeetri (13) näitu ja pange kaas tagasi. Termomeeter peab olema alati kattega kaiststud, sest see ei talu valgust.

Kui temperatuuri on vaja muuta, võib silindrit pöörata.

- Pöörake päripäeva, kui vaja on varasemat algust kõrgemalt avanemistemperatuuri.

Silindri üks pöörde on umbes 0,5 °C. Arvestada tuleb, et sama kasvuhoone erinevates kohtades võib temperatuur olla pisut erinev. Mitte akna olemasolul võivad need olla erineval määral avatud.

Avajat on kõige parem reguleerida ajal, kui temperatuur on püsiv: kas lauspaikese või täieliku pilvisuse ajal.

Soojusallika kasutamisel kasvuhoones või talvel tornide eest kaitsmiseks

Kui temperatuur langeb ja akent ei ole enam vaja avada viki kasvuhoone kasutatakse soojusallika:

1. Keerake silinder (1) silindri korpusesse (2). Silinder ripub nüüd tihtv. (9) küljel ja ei saa aknetaud.

Kasutage kotis olevaid kruvisid (11).

2. Lükake silindri auk A töökurvarda (3) auku B ja ühendage auk A ja B tihtvriga (9). **Augu B kasutamine on oluline.** (joonis 3)

3. Paigaldage 1 klamber (10) lõdvalt aknalaua kinnituse (7) külje. Valige kõige sobivam aukude kombinatsiooni, nii et aknalaua kinnituse ülemine serv oleks samal joonel kasvuhoone aknalaua profiiliga. Seejärel kinnitage üks klamber (10) lõdvalt aknakinnituse (5) küljel (joonis

Blahoželáme k nákupu vásšho nového kvalitného otvárača okien.

Tento otvárač zaručuje 100% automatické a optimálne vetranie vásšho skleníka po dlhú dobu.

Technické údaje:

- Maximálne otvorenie okien, cca 45cm (1723/32 in) – v závislosti od nastavenia a zataženia
- Maximálne otvorenie pri 30 °C (86°F)
- Spustiť teplotu pri otváraní 17 °C-25°C (62,60°F-77°F)
- Dokáže zdvihnuť až do 7 kg = okno s hmotnosťou 15 kg (33lb)

Súčasti:

1. Závitový valec (E)
2. Kryt valca
3. Zdvívacia tyčka
4. Rameno K
5. Konzola okna
6. Rameno L
7. Držiak parapety s "Easy clip"
8. Vratná pružina
9. Rozprínicie spony, viď vrecko so skrutkami
10. Svoršky X 2, viď vrecko so skrutkami
11. Skrutky X 4, viď vrecko so skrutkami

Špeciálne komponenty:

12. Teplomer - iba s otváračom z nehrdzavejúcej ocele *pozri nastavenie teploty pri otváraní
13. Kryt teplomer - iba s otváračom z nehrdzavejúcej ocele *pozri nastavenie teploty pri otváraní

Montáz:

- 1: Skontrolujte, či je možné okno skleníka voľne otvárať a nie je zablokované. Odstráňte existujúce okenice a ramená z okna a parapety.
- 2: Rôzne typy skleníkov
 - a) Hliníkový skleník: postupujte podľa krokov 4-5-6-7-8
 - b) Drevený skleník: Použite svoje vlastné skrutky a otvárač bezpečne zaskrutkujte do dreveného rámu. Následne postupujte podľa krokov 5-8.
 - c) Pokiaľ ide o hliníkový skleník, kde srovky ne-pasujú: postupujte podľa pokynov dodaných so skleníkom a podľa krokov 5-8.
- 3: Namontujte 1 svorku (10) voľne na držiak parapety (7). Vyberte najvhodnejšiu sadu otvárača, aby horná hrana parapetnej konzoly bola v rovine s profilom parapety na skleníku. Potom namontujte 1 svorku (10) voľne na okennú konzolu (5) (obr. 1). Použite priložené skrutky (11) z vrecka.
- 4: Zatlačte valec s otvárom A do otvoru B na spojke (3), spojte otvor A otvor B pomocou rozprínicích spón (9). Je dôležité, aby bol použitý otvor B. (obr.3)
- 5: Zopnite srovku (10) medzi sklom a profilom parapety (bez navŕtania otvorov). Držiak parapety (7) bude sedieť na druhej strane profilu a pôsobiť ako srovka. (obr.3)

- Uistite sa, že parapetná konzola je umiestnená v strede okna. Potom pevné utiahnite parapetnú konzolu.
- 6. Zatvorte okno,** zopnite srovku (10) medzi sklom a profilom okna (bez vŕtania otvorov), okenná konzola (5) bude sedieť na druhej strane ako srovka. Okenná konzola (5) sa nachádza v strede profilu okna. Potom utiahnite okennú konzolu (5).
- 7. Otvorte okno dostatočne na to, aby závit na valci (E) zachytí kryt valca (2). Teraz pritiahnite valec (1)**

dovnútra. Na oboch stranách krytu (2) by malo byť rovnaké množstvo závitu (obr. 2).

8. Skontrolujte, či je okno dosťatočne otvorené, aby sa otvárač okien úplne otvoril. Ak nie, šírka otvorenia otvárača okien by sa mala znižiť.

Zniženie šírky otvárania okien

1. **Otváranie okien možno znížiť na maximálny otvor 32 cm (1232 in).** Nastavte rozdelenie (12) na maximálny otvor v otvore (D), potom posúvajte rozprínicie spóny (9) z otvora A do otvoru C. To je dôležité, pretože inak to môže viesť k poškodeniu.

Nastavenie teploty pri otváraní:

Ako je potrebná iná teplota, valec sa môže otočiť.

- Ak je potrebná skôršia štartovacia / výššia teplota pri otváraní, otočte v smere hodinových ručičiek.
- Ak je potrebná neskoršia štartovacia / nižšia teplota pri otváraní, otočte v protismere hodinových ručičiek.

Jedno otvorenie valca sa rovná približne 0,5 °C. Mali ste si byť vedomý toho, že teplota sa môže trochu lišiť v rámci toho istého skleníka. Ak sa tam nachádza niekoľko okien, môže to poskytovať rôzne otvárania.

Najlepšie je otvárač nastaviť pri konštantnej teplote - bud pri plnom slnečnom svetle, alebo keď je obloha úplne zamračená.

*Nastavenie teploty pri otváraní s teplomerom na valci:

12. Teplomer - iba s otváračom z nehrdzavejúcej ocele *pozri nastavenie teploty pri otváraní
13. Kryt teplomer - iba s otváračom z nehrdzavejúcej ocele *pozri nastavenie teploty pri otváraní

Montáz:

- 1: Skontrolujte, či je možné okno skleníka voľne otvárať a nie je zablokované. Odstráňte existujúce okenice a ramená z okna a parapety.
- 2: Rôzne typy skleníkov
 - a) Hliníkový skleník: postupujte podľa krokov 4-5-6-7-8
 - b) Drevený skleník: Použite svoje vlastné skrutky a otvárač bezpečne zaskrutkujte do dreveného rámu. Následne postupujte podľa krokov 5-8.
 - c) Pokiaľ ide o hliníkový skleník, kde srovky ne-pasujú: postupujte podľa pokynov dodaných so skleníkom a podľa krokov 5-8.
- 3: Namontujte 1 svorku (10) voľne na držiak parapety (7). Vyberte najvhodnejšiu sadu otvárača, aby horná hrana parapetnej konzoly bola v rovine s profilom parapety na skleníku. Potom namontujte 1 svorku (10) voľne na okennú konzolu (5) (obr. 1). Použite priložené skrutky (11) z vrecka.
- 4: Zatlačte valec s otvárom A do otvoru B na spojke (3), spojte otvor A otvor B pomocou rozprínicích spón (9). Je dôležité, aby bol použitý otvor B. (obr.3)
- 5: Zopnite srovku (10) medzi sklom a profilom parapety (bez navŕtania otvorov). Držiak parapety (7) bude sedieť na druhej strane profilu a pôsobiť ako srovka. (obr.3)

Na jar:

1. Odstráňte pá.
2. Namažte všetky pohybívle časti jemným olejom. Závit (E) namažte tiež mazivom alebo vazelínou (tým sa predlžuje životnosť otvárača).
3. Zaskrutkujte valec (1) do krytu valca (2).

Záverečná poznámka:

- Tento otvárač okien nie je vhodný na použitie na miestach, kde teplota prekračuje 50 °C (122 °F)

6. Ažveriet logu, prieplinjet skavu (10) starp stiklu a palodzes profilu (neurbiet caurumus), tada loga kronskeins (5) darbosis otrá pušē kā skava. Loga kronskeins (5) atrodas loga profila vidū. Pēc tam pievelciet loga kronskeinu (5).

7. Ažveriet logu tik daudz, lai cilindra (E) vitne atdurtois pie cilindra korpusa (2). Tad pieskrūvējiet

Apuseicam ar ieđadatu jauno un kvalitatīvo logu atvērēju.

Šis atvērējs garantē 100% automātisku un optimālu jūsu siltumnīcas ventilāciju loti ilgam laikam.

Tehnickie daty:

- Maksimálne otvorenie okien, apm. 45 cm (1723/32 in) – v závislosti od nastavenia a zataženia
- Maximálne otvorenie pri 30 °C (86°F)
- Spustiť teplotu pri otváraní 17 °C-25°C (62,60°F-77°F)
- Dokáže zdvihnuť až do 7 kg = okno s hmotnosťou 15 kg (33lb)

Detaljas:

1. Vŕtnots cilindrs (E)
2. Cilindra korpus
3. Bidámais stienis
4. K balstenis
5. Lango laikiklis
6. Svītis L
7. Palangēs laikiklis
8. Uždaromy ītaiso spruokle
9. Mazās vielokāsti, ūr. maišeli su varžtais
10. 2 skavas, ūr. maišeli su varžtais
11. 4 skrūves, ūr. Maišeli su varžtais

Ipašas detaljas:

12. Termometrs – tika ar atvērēju no nerūsējoša na valci:

Stiahnite kryt teplomeru (14). Prečítajte teplomer (13) a dajte kryt naspäť. Teplomer musí byť vždy chránený krytom, pretože nemôže vystať svetlo.

Ako je potrebná iná teplota, valec sa môže otočiť.

- Ak je potrebná skôršia štartovacia / výššia teplota pri otváraní, otočte v smere hodinových ručičiek.
- Ak je potrebná neskoršia štartovacia / nižšia teplota pri otváraní, otočte v protismere hodinových ručičiek.

Jedno otvorenie valca sa rovná približne 0,5 °C.

Mali ste si byť vedomý toho, že teplota sa môže trochu lišiť v rámci toho istého skleníka. Ak sa tam nachádza niekoľko okien, môže to poskytovať rôzne otvárania.

Najlepšie je otvárač nastaviť pri konštantnej teplote - bud pri plnom slnečnom svetle, alebo keď je obloha úplne zamračená.

*Nastavenie teploty pri otváraní s teplomerom na valci:

12. Termometrs – tika ar atvērēju no nerūsējoša na valci:

Stiahnite kryt teplomeru (14). Prečítajte teplomer (13) a dajte kryt naspäť. Teplomer musí byť vždy chránený krytom, pretože nemôže vystať svetlo.

Ako je potrebná iná teplota, valec sa môže otočiť.

- Ak je potrebná skôršia štartovacia / výššia teplota pri otváraní, otočte v smere hodinových ručičiek.
- Ak je potrebná neskoršia štartovacia / nižšia teplota pri otváraní, otočte v protismere hodinových ručičiek.

Jedno otvorenie valca sa rovná približne 0,5 °C.

Mali ste si byť vedomý toho, že teplota sa môže trochu lišiť v rámci toho istého skleníka. Ak sa tam nachádza niekoľko okien, môže to poskytovať rôzne otvárania.

Najlepšie je otvárač nastaviť pri konštantnej teplote - bud pri plnom slnečnom svetle, alebo keď je obloha úplne zamračená.

Používanie zdroja tepla v skleníku alebo na ochrane pred bôru v zime:

Ked sa teplota zniží a okno sa už nebude otvárať, alebo ak sa v skleníku použije zdroj tepla:

1. Odkrútkujte valec (1) z krytu valca (2). Valec je teraz zavesený v rozprínicnej spone (9) a nedokáže otvoriť okno. Počas zimy môže valec zostať visieť v tejto polohe.

2. Umiestnite blokávací pásku okolo ramena K (4) a ramena L (6). Pás zabraňuje tomu, aby vietor okno otvoriť.

Na jar:

1. Odstráňte pá.
2. Namažte všetky pohybívle časti jemným olejom. Závit (E) namažte tiež mazivom alebo vazelínou (tým sa predlžuje životnosť otvárača).

Záverečná poznámka:

- Tento otvárač okien nie je vhodný na použitie na miestach, kde teplota prekračuje 50 °C (122 °F)

6. Ažveriet logu, prieplinjet skavu (10) starp stiklu a palodzes profilu (neurbiet caurumus), tada loga kronskeins (5) darbosis otrá pušē kā skava. Loga kronskeins (5) atrodas loga profila vidū. Pēc tam pievelciet loga kronskeinu (5).

7. Ažveriet logu tik daudz, lai cilindra (E) vitne atdurtois pie cilindra korpusa (2). Tad pieskrūvējiet

Sveikiname įsigijus naujų kokybišką langų atidarytuvą.

Šis atidarytuvas užtikrins automatinį ir optimálųjūs siltinamico ventiliaciją loti ilgam laikam.

Loga atvėrumo samazināšana

1. **Langā angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Nastavite rozdelenie (12) na maximálny otvor v atvērumā ir pilnīgi atvērt. Ja tā nav, loga atvērumā platumas ir jāsamazina.

Tehniskie duomenys

1. **Langā angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Ikiškite didelj vielokāsti (12) ī māksimalaus atidarymo angā (D), tada perkelkite mazā vielokāsti (9) ī angos A ī angā C. **Tai labai svarbu, antraip gali būti sugadinti cilindras.**

Spraugas temperatūras regulēšanai:

1. **Lango angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Uzstādīt spraugas atvērēju (12) ī māksimalaus atidarymo angā (D), tada pārkeltie vielokāsti (9) ī angos A ī angā C. **Tai labai svarbu, antraip gali būti sugadinti cilindras.**

Spraugas temperatūras regulēšanai:

1. **Lango angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Ikiškite didelj vielokāsti (12) ī māksimalaus atidarymo angā (D), tada perkelkite mazā vielokāsti (9) ī angos A ī angā C. **Tai labai svarbu, antraip gali būti sugadinti cilindras.**

Svedomas temperatūras regulēšanai:

1. **Lango angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Ikiškite didelj vielokāsti (12) ī māksimalaus atidarymo angā (D), tada perkelkite mazā vielokāsti (9) ī angos A ī angā C. **Tai labai svarbu, antraip gali būti sugadinti cilindras.**

Svedomas temperatūras regulēšanai:

1. **Lango angā galima sumazinti maksimalā līdz 32 cm (1232 in).** Ikiškite

Contact information

Austria



Belgium



Croatia



Denmark



Estonia



Finland



France



Germany



Ireland



Italy



Latvia



Lithuania



Nederland



Norway



Poland



Portugal



Spain



Sweden



Switzerland



UK

